



烟台北方安德利果汁股份有限公司

Yantai North Andre Juice Co., Ltd.

(於中華人民共和國註冊成立之有限公司)



二 零 零 三 年 年 報

香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）創業板（「創業板」）的特色

創業板乃為帶有高投資風險的公司提供一個上市的市場，尤其在創業板上市的公司毋須有過往溢利記錄，亦毋須預測未來溢利。此外，在創業板上市的公司可因其新興性質及該等公司經營業務的行業或國家而帶有風險。有意投資的人士應瞭解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳的考慮後方作出投資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富的投資者。

由於創業板上市公司新興的性質所然，在創業板買賣的證券可能會較於聯交所主板買賣之證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

創業板所發佈資料的主要途徑為在聯交所為創業板而設的互聯網網頁刊登。上市公司一般毋須在憲報指定報章刊登付款公佈。因此，有意投資的人士應注意，彼等能閱覽創業板網頁，以便取得創業板上市發行人的最新資料。

香港聯合交易所有限公司對本報告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本報告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本報告遵照聯交所創業板（證券）上市規則（「創業板上市規則」）的規定提供有關烟台北方安德利果汁股份有限公司（「本公司」）的資料。本公司董事（「董事」）就本報告共同及個別承擔全部責任。並在作出一切合理諮詢後確認，就彼等所知及確信，(1)本報告所載本公司的資料在各重大方面均屬真確及完整，且無誤導成份；(2)並無遺漏任何其他事項致使本報告所載內容有所誤導；及(3)本報告表達的意見已經審慎周詳考慮並以公平及合理的基準及假設為依據。

目錄

	頁次
公司資料	3
財務摘要	4
主席報告書	6
管理層討論及分析	8
業務目標計劃與實際業務進度比較	14
董事、監事及高級管理層	16
董事會報告	20
監事會報告	26
召開股東周年大會通告	27
核數師報告書	32
合併損益表	33
合併資產負債表	34
資產負債表	36
合併現金流量表	38
本集團及本公司股東權益變動表	40
財務報表附註	41

董事

執行董事

鄭躍文
王安
于會林(于惠霖)
張輝

非執行董事

張萬欣
任曉劍
雷良生

獨立非執行董事

張安明
胡小松

監事

鄒積余
陳克林
曲維佳

合資格會計師

林耀庭，CIMA

公司秘書

林耀庭，CIMA

審核委員會成員

張安明
胡小松

監察主任

于會林(于惠霖)

獲授權代表

林耀庭，CIMA
王安

核數師

畢馬威會計師事務所

保薦人

倍利證券(香港)有限公司

法律顧問

香港法律
麥堅時律師行

中國法律

競天公誠律師事務所

主要往來銀行

中國建設銀行(烟台市牟平區)
中國農業銀行(烟台市牟平區)

香港股份過戶登記處

登捷時有限公司
香港灣仔告士打道56號
東亞銀行港灣道中心地下

中國註冊辦事處及 主要營業地點

中國烟台
牟平經濟技術開發區
中心街188號

香港營業地址

香港灣仔港灣道30號
新鴻基中心1905-8室

公司網頁／網站

www.andre.com.cn

股票編號

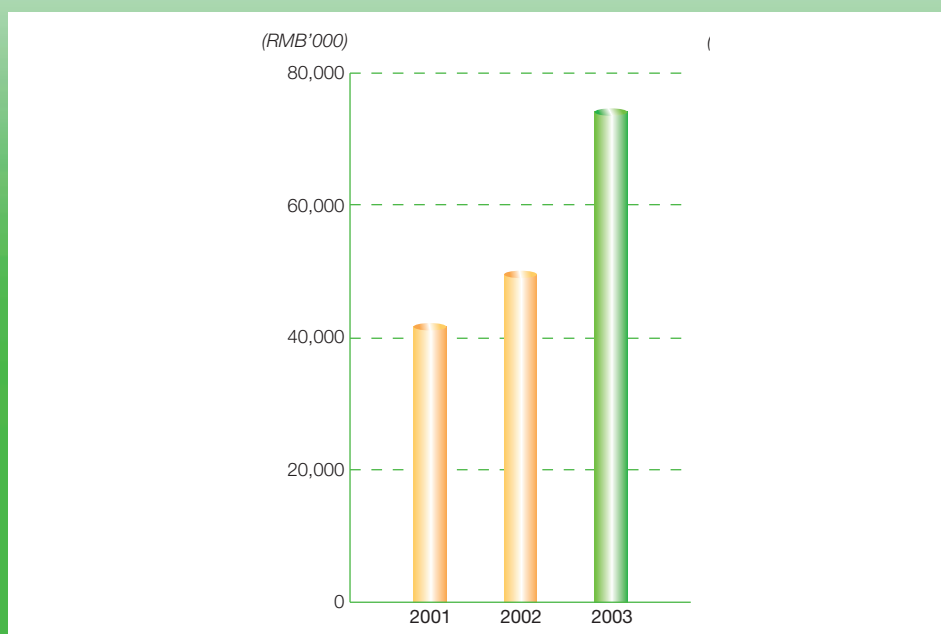
8259

業績

	截至十二月三十一日止年度		
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
收入	363,855	233,230	139,799
經營溢利	89,003	62,337	52,767
除稅前溢利	76,761	55,887	48,203
除稅後溢利	74,171	49,386	42,169
少數股東權益	285	646	—
股東應佔溢利	74,456	50,032	42,169
每股基本盈利*	人民幣0.05元	人民幣0.04元	人民幣0.04元

* 假設本公司股本中每股面值人民幣1.00元之各發起人股及H股於各呈報期內已拆細為十股每股面值人民幣0.10元之各發起人股及H股。

股東應佔溢利



資產及負債

	於十二月三十一日		
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
資產總值	835,503	498,669	315,328
負債總值	493,483	303,609	167,159
少數股東權益	—	19,635	—
淨資產	342,020	175,425	148,169

淨資產



本人欣然提呈本公司及子公司(合稱「本集團」)截至二零零三年十二月三十一日止年度報告，敬請各位股東瀏覽。

全年業績

本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度實現收入為人民幣363,855,000元，比去年同期上升56%；實現股東應佔溢利人民幣74,456,000元，比去年同期上升49%，每股基本盈利為人民幣0.05元。



股利

本公司董事會(「董事會」)擬於即將召開的股東周年大會上建議派發二零零三年度股利每股人民幣0.023元。

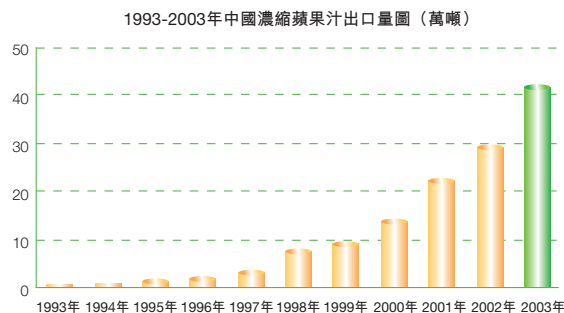
全年回顧

二零零三年是極其不平凡的一年，首先是伊拉克戰爭爆發，使以出口為主的本集團運輸困難，運費增加；其次是突如其來的SARS疫情，對本集團正常的生產、經營帶來了諸多不利影響。面對各種不利因素，本集團全體員工團結一心，克服困難，充分利用已建立起的公認的產品質量和客戶基礎，成功的完成了徐州新生產設施的建設，擴大了生產能力，實現了營業額和盈利的穩步增長，令人鼓舞。

行業分析

濃縮蘋果汁

二零零三年，中國濃縮蘋果汁出口量為41.7萬噸，比二零零二年增長41%，該行業出口量最近10年來一直保持高速增長(見下圖)，從一九九三年至二零零三年，平均年增長率為56%，由此我們認為二零零四年中國濃縮蘋果汁的出口量仍將高速增長。



資料來源：中國海關資訊中心



濃縮梨汁

據聯合國糧農組織的資料，中國是目前世界上梨產量最大的國家，佔二零零三年全球梨年產量的54%。

中國是發展中國家，人工成本較其他發展國家如美國的為低，而且具有全球最豐富的梨資源，因此中國濃縮梨汁未來的發展潛力巨大。在過去的一段時間，中國濃縮梨汁產量在逐漸增加，且主要面向國

際市場銷售。以安德利公司為例，二零零三年比二零零二年濃縮梨汁出口增長幅度超過80餘倍，供不應求，供需缺口相差很大。

前景與展望

二零零四年，國家宏觀經濟政策向農業的傾斜將給本公司提供更好的發展機遇。同時，隨著安德利研發中心的落成，將極大的提高本集團的研究和開發能力，更大限度的降低成本，提高產品質量。

在濃縮蘋果汁領域，本集團將致力於同行業的資源整合，做大做強，鞏固行業領先優勢；在產品多樣化方面，本集團將一方面致力於其他水果品種的發展，另一方面致力於產業鏈延伸方面的發展，如將廢棄的果渣加工生產生物飼料和高附加值的果膠以及開拓最終飲料市場等，謀求本集團的規模發展。

目前本公司財務狀況良好，本人及董事會對公司未來發展充滿信心，本公司全體員工將繼續努力，為本公司的持續穩定發展作出貢獻。

本人在此謹向董事會同仁及公司全體員工致以衷心的謝意，感謝各位卓有成效的工作及不懈努力；同時感謝各位股東對本公司的一貫支援。本公司將一如既往，努力以良好的業績回報所有股東的支援和理解。

鄭耀文
董事長

二零零四年三月二十五日



業務回顧

業績

截至二零零三年十二月三十一日止年度，本集團的收入增加至人民幣363,855,000元。二零零二年，本集團的收入為人民幣233,230,000元。本集團的收入主要來自產銷濃縮蘋果汁、濃縮梨汁、蘋果香精及相關產品。

相比二零零二年同期，本集團之收入增加主要由於銷售濃縮蘋果汁的收入增加。董事相信，本集團產品優質，因此於二零零三年刺激顧客的銷售需求。

截至二零零三年十二月三十一日止年度，本集團的純利增加至人民幣74,456,000元，二零零二年則為人民幣50,032,000元。

銷售及一般行政費用

截至二零零三年十二月三十一日止年度，本集團銷售費用為人民幣64,428,000元。與去年人民幣13,483,000元相比，增加人民幣50,945,000元。銷售費用上升主要由於海上運輸開支增加達人民幣54,094,000元。



截至二零零三年十二月三十一日止年度，本集團的一般行政費用為人民幣16,206,000元。與去年人民幣8,629,000元相比，大幅增加人民幣7,577,000元，費用上升主要由於白水安德利果蔬汁有限公司與煙台龍口安德利果汁飲料有限公司的全年營運及徐州安德利果蔬汁有限公司於二零零三年八月開始投產所致。

提升生產力

於江蘇省徐州的新廠房已按計劃落成及投產。新廠房完全投入運作時，本集團整體生產力已由每榨季100,000噸濃縮蘋果汁提升至約每榨季125,000噸濃縮蘋果汁。

全球分銷網絡

除不斷鞏固美國市場外，本集團正開拓歐洲市場。



研究及開發

截至二零零三年十二月三十一日止，本集團已在研究及開發方面取得下列成就：

1. 獲得相關管理機構認可並掌握下列的工業化技術：
 - I 濃縮蘋果汁防褐技術
 - II 第二次沈澱控制技術
 - III 棒曲霉素縮減技術
 - IV 天然超濃縮蘋果香精生產技術
2. 申請下列專利：
 - I 清純濃縮蘋果汁防褐處理技術



II 純濃縮蘋果清汁棒曲霉素縮減處理技術

III 純濃縮蘋果清汁第二次沈澱處理技術

IV 超濃縮蘋果香精生產處理技術

3. 建立三個企業標準

I 純濃縮蘋果清汁 檔案編號：370612X236-2003

II 純濃縮梨清汁 檔案編號：370612X238-2003

III 超濃縮蘋果香精 檔案編號：3700X5562-2003

4. 在果膠榨取技術上取得重大成果，包括原料加工及處理、榨取效率技術、濃縮與分割技術，以及脫水、粉末與統一處理技術等。

基於上述研發，本集團將進一步提升產品質素及增加產品種類。此將加強本集團在國際市場之競爭力及有助本集團取得更大市場份額。

財務回顧

流動資金及財務資源

本集團一般以內部財務資源、本公司於二零零三年四月配售股份所得款項及銀行借貸為其經營及投資活動之資金。於二零零三年十二月三十一日，本集團尚未償還之銀行借貸約為人民幣312,284,000元。

於二零零三年十二月三十一日，本集團之現金及現金等價物淨額約為人民幣38,428,000元。於二零零三年十二月三十一日，本集團之資產負債比率為59%（二零零二年十二月三十一日：61%），乃按本集團之總負債約人民幣493,483,000元（二零零二年十二月三十一日：人民幣303,609,000元）除以總股本、少數股東權益及負債約人民幣835,503,000元（二零零二年十二月三十一日：人民幣498,669,000元）計算。董事認為，本集團具有充足財務資源，滿足持續營運需要。

資產抵押

除本集團之物業、廠房和設備及應收出口銷售之增值稅返還已抵押予銀行取得人民幣31,490,000元銀行借貸外，於二零零三年十二月三十一日，本集團概無抵押任何資產。

或有負債

於二零零三年十二月三十一日，本集團並無或有負債。

外匯風險

本集團之經營收入主要以美元為貨幣單位。本集團一向將以美元為單位之經營收入兌換為人民幣，作為經營支出及資本需求。美元及人民幣之官方匯率一向甚為穩定，然而，本集團之經營業績及財務狀況可能受匯率變動而影響。

另一方面，將以人民幣為單位之款項兌換為外幣，須受中國政府頒佈之外匯控制規例及規條所限制。

資本承擔

詳見財務報表附註33。

未來展望

本集團將致力於產品的多樣化、擴展銷售並分散市場、增強研究和開發能力。有關的計劃概括如下：

提升生產能力

本集團除計劃新建一條梨汁生產線和改造現有生產線以提高生產能力外，還將運用兼併、收購等資本運作手段，做大做強，鞏固行業的領導地位。

擴展市場和市場推廣活動

本集團在鞏固現有市場的同時，將更加注重市場的多元化。國外市場方面，除了鞏固美國市場和現已開拓的歐洲市場外，我們還將積極的同客戶聯繫，力求在歐洲和日本市場有更大的突破。另外，我們也將積極拓展國內市場。

產品多樣化

除濃縮蘋果汁外，本集團在濃縮梨汁、果渣綜合利用、其他水果品種和最終飲料等方面也將力求有較大突破。經董事會批准，本公司與美國子公司成立合資公司從事果膠生產和銷售的工作將按計劃逐步實施，濃縮梨汁生產線也將按計劃在榨季初建成投產。

在果渣綜合利用方面，本集團也將按計劃在龍口安德利、徐州安德利和白水安德利各興建一條用果渣加工生物飼料的生產線，這將是一個投資小見效快變廢為寶的廢料綜合利用專案。同時這也將為果膠生產奠定良好的基礎。

研究與開發

本集團將著重於以下三項技術的研究與開發：

1. 繼續致力於蘋果渣中提取果膠工藝的研究，促使其產業化。
2. 致力於鮮榨汁消泡技術研究。
3. 超濾膜通率恢復技術研究。

以上三項技術的研究和開發將明顯降低生產成本，產生顯著的經濟效益和社會效益。

業務目標計劃與實際業務進度比較

本公司已成功於二零零三年四月二十二日在創業板掛牌。本公司於二零零三年四月九日(刊印本公司招股章程前的最後實際可行日期)至二零零三年十二月三十一日期間的業務目標已載於本公司的招股章程內。下文列載由上述最後實際可行日期直至二零零三年十二月三十一日期間，本公司的業務目標的實際施行進度：

如招股章程內所述，截至二零零三年十二月三十一日止年度的業務目標	截至二零零三年十二月三十一日止年度實際進展
(1) 興建額外生產設施	
1. 規劃、計劃及展開興建位於江蘇省徐州的生產廠房	已於二零零三年八月竣工並開始投產
2. 購入烟台龍口安德利果汁飲料有限公司49%股東權益	已完成購入49%股東權益，並已支付應付款項
(2) 擴展銷售及分銷網絡	
1. 物色合適的代理及策略聯盟，為集團的產品在英國及德國成立分銷代辦處	本公司已物色到合適的分銷代理或策略聯盟，為集團的產品成立分銷代辦處
2. 在集團代辦處所在的地方，透過廣告、報章雜誌銷售集團產品	在集團代辦處所在的地方，本公司已透過廣告、報章雜誌銷售集團產品
(3) 興建低溫貯存室	
1. 規劃、計劃及展開興建低溫貯存室，可貯存約10,000噸濃縮蘋果汁，超出預期可貯存濃縮蘋果汁的最高儲存量	興建低溫貯存室已竣工，並已開始投入使用

業務目標計劃與實際業務進度比較

所得款項用途

二零零三年十二月三十一日，上市募集資金為共有119,780,000港元上市所得款(已扣除上市費用)，據售股章程作以下用途：

	售股章程所述截至 二零零三年十二月三十一日 予以動用之預算金額 百萬港元	截至二零零三年 十二月三十一日 已動用之實際金額 百萬港元
1、 於以下地點建立額外生產設施		
陝西省白水縣		
— 興建生產廠房	1.70	1.70
— 購買及安裝設備和機器	19.50	19.50
山東省龍口市		
— 興建生產廠房	2.80	2.80
— 購買及安裝設備和機器	21.20	21.20
— 支付收購烟台龍口安德利 果汁飲料有限公司款項	21.10	21.10
2、 擴大銷售及分銷網路	6.40	3.60*
3、 興建低溫倉庫	28.00	20.58*
4、 償還銀行貸款	29.30	29.30
總計	<u>130.00</u>	<u>119.78</u>

* 已動用之實際金額少於預算金額，原因是上市所得款項少於本公司售股章程所述之預期所得款項淨額。

董事

執行董事

鄭躍文先生，42歲，本公司董事長兼執行董事。鄭先生是全國著名的民營企業家、全國政協委員、全國工商聯副主席。鄭先生在濃縮果汁生產行業擁有約三年經驗。一九九九年十月，鄭先生畢業於亞洲國際公開大學(澳門)取得工商管理及碩士學位，其後於一九九九年十一月在東北財經大學取得其經濟系博士學位。於一九九九年十二月，鄭先生於江西財經大學工商管理系擔任客席教授。鄭先生亦為南昌科瑞的總裁及全國工商聯副主席。他於二零零零年十一月加入本公司，並自此投身濃縮果汁生產業。鄭先生負責本集團企業政策的制訂、業務策略規劃、業務發展及本集團的整體管理。

王安先生，41歲，本公司副董事長、副董事長執行董事兼董事總經理。王先生是全國著名的民營企業家、全國「五.一」勞動獎章獲得者、山東省人大代表。王先生在濃縮蘋果汁生產行業擁有約七年經驗。王安於一九九四年六月在中共中央黨校函授學院畢業。於加盟本集團前，他曾擔任養馬島渡假村的總經理四年。王先生於一九九六年三月加入本公司，並自此參予濃縮蘋果汁生產業。王先生負責本集團的整體管理。

于會林先生(曾用名于惠霖)，55歲，本公司行政總裁兼總工程師。由一九八二年三月至一九八八年三月，于先生曾於山東省乳山縣糖果及果汁廠擔任工程部助理經理，並自此參予果汁生產業。于先生其後加入煙台市果汁廠，由一九八八年四月至一九九五年三月出任技術部總監。加入本集團前，于先生自一九九五年四月起加入山東中魯果汁食品公司擔任研究及開發部門助理主任。于先生於果汁生產業擁有二十一年經驗。于先生於一九九八年十二月加入本公司，負責本集團的研究及開發項目，並監督本集團整個生產過程。

張輝先生，31歲，本公司執行董事兼副總經理。張先生於一九九七年七月在山東農業大學畢業，並取得經濟及管理學士學位，主修公司管理。張先生於濃縮蘋果汁生產行業擁有約五年經驗。於加盟本集團前，他曾擔任牟平食品工業有限公司及牟平物資的副總經理。張先生於一九九八年十二月加入本公司，並自此參予濃縮蘋果汁生產業。張先生負責本集團原料採購及監督整個生產過程。

非執行董事

張萬欣先生，73歲，本公司非執行董事。張先生畢業於清華大學，於一九五二年七月年取得化學工程學士學位，張先生於一九八八年至一九九二年擔任清華大學化學工程系的兼職教授。於加入本集團前，張先生曾擔任中國石化集團的助理總經理及中國國務院開發研究中心的助理主管。張先生於二零零零年十一月加入本公司。

任曉劍先生，47歲，非執行董事。任先生於二零零一年九月在澳洲La Trobe University取得工商管理碩士學位。於加盟本集團前，他於中國農業銀行擔任高級經濟師。任先生現為世紀科技的法定代表。任先生於二零零零年十一月加入本公司。

雷良生先生，45歲，非執行董事。雷先生於一九八四年在Chung Buk University畢業，並於一九八四年五月年獲頒工商管理學士學位。雷先生目前擔任韓國Cheongpong ANT Corporation 的總裁。雷先生於一九九八年六月加入本公司。

獨立非執行董事

張安明先生，40歲，目前為中國北方工業公司高級會計師。張先生於二零零二年七月畢業於廈門大學，並取得會計博士學位。張先生亦是中國執業會計師，早前曾擔任中央財經大學會計系教授。張先生已於會計及金融範疇累積了大量經驗。張先生於二零零二年九月獲委任為獨立非執行董事。

胡小松先生，43歲，目前為中國農業大學食品學院教授。胡先生於一九九八年六月畢業於北京農業大學食品系及獲頒農業產品貯藏及加工學碩士學位。胡先生於農產品加工技術一直有進行研究。胡先生於二零零二年九月獲委任為獨立非執行董事。

監事

鄒積余女士，61歲，本公司監事會獨立代表及主席。鄒女士於一九六七年畢業於清華大學電機系，並取得高電壓科技學士學位。鄒女士目前為平頂山市炎黃文化研究會會長。

陳克林先生，52歲，本公司監事會獨立代表。陳先生於一九八三年七月畢業於江西財經學院，並取得經濟學士學位，主修商業會計。陳先生為中國執業會計師，曾出任江西省井岡山市副市長，目前為深圳深信會計師事務所合夥人。

董事、監事、高級管理層

曲維佳先生，55歲，本公司監事僱員代表。曲先生於一九九一年在山東牟平縣教師進修學校畢業。曲先生目前為本集團行政部的經理。

高級管理層

王安先生，41歲，大學學歷，本公司總裁。王先生是全國著名的民營企業家、全國「五一」勞動獎章獲得者、山東省人大代表。王先生在濃縮蘋果汁行業擁有約七年經驗。於加入本集團前，他曾擔任養馬島度假村的總經理四年。王先生於1996年3月加入本公司，並自此參與濃縮蘋果汁生產業。王先生負責本集團的整體管理。

張輝先生，31歲，大學學歷，本公司執行總裁。張先生於濃縮蘋果汁生產行業擁有約五年經驗。於加盟本集團前，他曾擔任牟平食品工業有限公司及牟平物資的副總經理。張先生於一九九八年十二月加入本公司，並自此參與濃縮蘋果汁生產業。張先生協助王安先生負責本集團的整體管理。

于會林(曾用名于惠霖)，55歲，大專學歷，本公司總工程師。由一九八二年三月至一九八八年三月，于先生曾於山東省乳山縣糖果及果汁廠擔任工程部助理經理，並自此參與果汁生產業。于先生其後加入煙臺市果汁廠，由一九八八年四月至一九九五年三月出任技術部總監。加入本集團前，于先生自一九九五年四月起加入山東中魯果汁食品公司擔任研究及發展部門助理主任。于先生於果汁生產業擁有約二十多年經驗。于先生於一九九八年十二月加入本公司，現負責本集團的設備、工藝等整體技術工作。

姜洪奇先生，38歲，經濟學碩士，本公司財務總監。姜先生主修會計學專業，亦為中國註冊會計師。姜先生曾任山東省國際信託投資公司業務經理、高級經理等職。姜先生於二零零二年加入本公司，曾任本公司副總會計師，姜先生負責本集團的會計及財務事務。

容家禧先生，46歲，大學學歷，本公司副總裁。容先生畢業於美國威斯康星州白水市威斯康星大學，並獲得經濟學學士學位。容先生曾任APV遠東有限公司地區銷售經理、中國首席代表，大亞集團公司(上海總部)海貿部總經理兼上海大亞經濟發展有限公司副總經理。容先生於二零零零年加入本公司，現負責本集團的海外銷售工作。

董事、監事、高級管理層

李坤貴先生，49歲，大專學歷，本公司副總裁。於一九九八年，李先生獲委任為牟平縣辦公室的行政部主管，並于一九九五年獲委任為養馬島度假村的副總經理。李先生于一九九八年六月加入本公司，現負責本集團的行政事務。

楊濤先生，34歲，大專學歷，本公司副總裁。楊先生于一九九六年三月加入本公司，曾任本公司生產班長、車間主任、分廠廠長等職，楊先生有著豐富的果汁生產經驗，現負責本集團的生產工作。

任厚坤先生，45歲，大專學歷，本公司副總裁。任先生曾任牟平區塑膠廠車間主任、副總經理，並連續兩年被評為「牟平區技術拔尖人才」。于加入本公司前，任先生曾擔任兩年的濟南巨集發電訊塑膠股份有限公司的總經理。任先生于二零零二年加入本公司，曾任本公司總裁助理，現負責本集團的研發和質控工作。

彭小峻女士，28歲，研究生學歷，本公司副總裁。彭女士主修國際貿易和國際金融。彭女士曾任重慶建設摩托車有限公司和南京西門子有限公司的銷售主管。彭女士于二零零二年加入本公司，曾任本公司總裁助理，現負責本集團的國內銷售工作。

合資格會計師及公司秘書

林耀庭先生，33歲，本公司合資格會計師及公司秘書。林先生畢業於英國University of Portsmouth，並於二零零一年獲頒工商管理碩士。林先生為執業管理會計師及特許管理會計協會的會員，並於會計及金融業擁有逾四年經驗。林先生於加入本集團前，在馬來西亞S.Thillaimutu & Company and Southern Steel Berhad及中國建築集團(香港)工作。加入本集團後，林先生負責會計及金融事務。

董事會欣然提呈二零零三年年報及本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度經審核財務報表。

主要業務

本集團主要從事生產及銷售濃縮蘋果汁、濃縮梨汁和蘋果香精等產品，詳情載於會計報表附註15。

主要客戶與供應商

於本報告期內，本公司的產品主要仍銷往美國市場，但已逐步開拓了歐洲市場。本集團向五大客戶的銷售額佔本集團營業額約77%。本集團向最大客戶的銷售額佔本集團營業額約24%。

本集團從五大供應商的採購約佔總採購量的21%。同期，本集團最大的供應商約佔總採購量的11%。

就董事所知概無擁有超過本公司已發行股本5%以上的董事、監事、他們各自的聯繫人士或任何股東，於本集團五大客戶或供應商中擁有權益。

業績

本集團截止二零零三年十二月三十一日止年度的業績及財務狀況載於年報第33頁至66頁。

股利

董事會提議案派付二零零三年度末期股息約人民幣34,932,000元(含稅)或每股人民幣0.023元。宣告和支付末期股息的建議將於二零零四年五月十五日召開的股東週年大會上提呈。發起人股東的末期股息將以人民幣宣告並支付，而H股股東的末期股息將以人民幣宣告並以港幣支付。H股股份過戶登記處將於二零零四年四月十五日到二零零四年五月十五日(首尾兩天包括在內)暫停辦理過戶登記手續。末期股息將於二零零四年六月十五日前派付。

股本

本公司股本于本年內之變動詳情載於財務報表附註28。

儲備

本公司儲備于本年內之變動詳情載於本集團及本公司股東權益變動表。

於二零零三年十二月三十一日，本集團股東可分配利潤約為人民幣68,022,000元（二零零二年：約人民幣41,814,000元）。

優先認購權

本公司之公司組織章程或中國法例並無訂明本公司須按比例向現有股東發售新股的優先認購權條文。

購買、出售或贖回股份

截至二零零三年十二月三十一日止，本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司任何股份。

董事及監事購入股份或債券的權利

本公司或其附屬公司概無授出任何權利，以致本公司董事或監事（「監事」）或彼等各自的聯繫人可藉購入本公司或任何其他法人團體的股份或債券而獲益，而彼等亦無於二零零三年十二月三十一日行使任何該等權利。

物業、廠房及設備

本年度，本集團支出了大約人民幣164,000,000元用於興建廠房，購買機器設備，從而興建了徐州生產設施並更新和擴展了現有的生產設施。

本集團物業、廠房及設備于本年內之變動詳情載於財務報表附註13。

退休金計劃

本公司退休金計劃詳情載於財務報表附註6。

僱員及薪酬政策

截至二零零三年十二月三十一日止，本集團僱傭共402名員工（二零零二年十二月三十一日：159名）。截至二零零三年及二零零二年十二月三十一日止年度之員工成本（包括董事酬金）分別為人民幣6,515,000元及人民幣3,970,000元。本集團僱傭及薪酬政策保持與本集團於二零零三年四月十

一日的售股章程所述者不變。本集團僱員之薪金及福利維持於具競爭力水平，而僱員之薪酬及福利計劃。根據本集團之薪金及花紅制度按僱員表現每年檢討厘定。本集團向僱員提供多種福利（包括法定強制性福利計劃）。

重大投資

於二零零三年十二月三十一日，本集團概無持有任何重大投資。

期內重大收購及出售

除收購煙台龍口安德利果汁飲料股份有限公司49%股本權益外，截至二零零三年十二月三十一日止，本集團概無對子公司及聯營公司進行重大收購或出售。

董事及監事

本公司截至二零零三年十二月三十一日的董事及監事如下：

執行董事：	鄭躍文、王安、于會林(曾用名于惠霖)和張輝
非執行董事：	張萬欣、任曉劍和雷良生
獨立非執行董事：	張安明和胡小松
監事：	鄧積余、陳克林和曲維佳

各董事及監事(包括獨立非執行董事及監事)已分別與本公司訂立服務合約，為期三年。概無董事或監事與本公司訂有任何不可以由本公司於一年內終止而毋須賠償(法定補償除外)之服務合約。

董事於合約之權益

年內，概無董事於對本集團業務具重大影響之本公司所訂合約中直接或間接持有任何重大權益。

董事、主要行政人員及監事於本公司股份之權益及短倉

於二零零三年十二月三十一日，董事、監事及主要行政人員於本公司股份之權益（包括股份之權及短倉）及他們各自相聯法團（如有）的股份、債券，(a)根據證券及期貨條例第XV部或(b)擁有根據香港法例第571章證券及期貨條例（證券及期貨條例）第352條須列入該條例所指定之登記冊之權益及短倉；或(c)創業板上市規則第5.40至5.58條所述根據公司董事買賣標準而知會本公司及聯交所之權益如下：

董事姓名	股份類別	所持股份數目	身份	權益類別	佔發起人股百分比	佔總股本百分比
鄭躍文	發起人股	60,356,400 (L)	控股法團權益	個人	53%	39.74%
王安	發起人股	19,929,000 (L)	控股法團權益	個人	17.8%	13.12%

註釋：(L)為長倉

主要股東

根據按證券及期貨條例第XV部第2及3分部所披露，截至二零零三年十二月三十一日，董事知悉以下人士持有本公司股本各類別之權益（包括股份、相關股份及債券的權益及短倉）：

主要股東姓名	股份類別	所持股份數目	身份	權益類別	佔發起人股／	
					H股百分比	佔總股本百分比
鄭躍文	發起人股	60,356,400(L)	控股法團權益	個人	53%	39.74%
光彩事業國土綠化 整理有限公司	發起人股	54,662,400(L)	實益擁有人	法人團體	48%	35.99%
吳正鐸	發起人股	28,470,000(L)	控股法團權益	個人	25%	18.75%
韓國正樹安德利株式會社	發起人股	28,470,000(L)	實益擁有人	法人團體	25%	18.75%
王安	發起人股	19,929,000(L)	控股法團權益	個人	17.8%	13.12%
煙台東華果業 有限公司	發起人股	19,929,000(L)	實益擁有人	法人團體	17.8%	13.12%
北京瑞澤網絡銷售 有限責任公司	發起人股	5,694,000(L)	實益擁有人	法人團體	5.0%	3.75%
德意志銀行	H股	30,830,000(L)	實益擁有人	法人團體	8.11%	2.03%
資金研究公司	H股	30,000,000(L)	投資經理	法人團體	7.89%	1.98%
馬丁可利投資管理公司	H股	19,010,000(L)	投資經理	法人團體	5.0%	1.25%

註釋：「L」為長倉

保薦人權益

倍利證券(香港)有限公司(倍利)已經與本公司於二零零三年四月二十二日訂立保薦協議，據此，倍利已獲本公司委任，根據創業板上市規則，由二零零三年四月二十二日至二零零五年十二月三十一日期間擔任本公司保薦人，並收取費用。

倍利、其董事、僱員或彼等各自的聯繫人於二零零三年十二月三十一日概無於本公司及其任何相聯擁有任何證券權益。

競爭權益

本公司董事或管理層股東或彼等各自之聯繫人(定義見創業板上市規則)概無於任何構成或可能構成與本集團業務出現競爭業務中擁有任何權益，亦無與本集團產生或可能產生利益衝突。

審核委員會

本公司已設立審核委員會，其書面職權範圍乃參考香港會計師公會刊發之指引而制訂。審核委員會之主要職責為審核及監管本集團之財務申報程式及內部控制，以符合創業板上市規則第5.25條。審核委員會由兩名獨立非執行董事(即張安明及胡小松)組成。張安明為審核委員會主席。

審核委員會已審核本集團所採用的會計原則及慣例，並與董事討論內部控制及財務申報事宜，包括審核本集團截至二零零三年十二月三十一日止之年報。

本公司於整段回顧期內一直符合創業板上市規則第5.28至5.39條載列之董事會一般管理責任最佳守則之最低標準。

核數師

在即將召開的股東週年大會中，將提請通過再聘畢馬威會計師事務所為本公司核數師的議案。

承董事會命

主席

鄭躍文

中國，烟台，二零零四年三月二十五日

各位股東：

煙台北方安德利果汁股份有限公司監事會（「本監事會」）遵照《中華人民共和國公司法》、香港有關法律、法規及公司章程的規定，認真履行職權，維護股東權益，維護本公司利益，遵守誠信原則，恪盡職守，合理謹慎、勤勉主動地開展工作。

在本年度內本監事會對本公司的經營及發展計劃進行謹慎審核，並向董事會提出合理的建議和意見，對本公司管理層的重大決策及具體決定是否符合國家法律法規以及本公司章程，是否維護股東利益等，進行了嚴格有效的監督。

本監事會認真審閱並同意董事會擬提呈予本次股東年會的董事會報告、經審核的財務報告以及股利派發方案，認為本公司董事會成員、總經理及其他高級管理人員，嚴格遵守誠信原則，工作克勤盡職，真誠地以公司最大利益為出發點行使職權，能夠按照《公司章程》開展各項工作，運作較為規範，內部控制制度日趨完善。本公司與關連企業交易嚴格按符合本公司股東整體利益之條款及公平合理價格執行。

至今未發現董事、總經理及高級管理人員濫用職權、損害本公司利益及侵犯本公司股東和本公司員工權益之行為，亦未違反法例、規則或本公司的公司章程。

本監事會對本公司二零零三年度各項工作和取得的經濟效益表示滿意，對公司未來的發展前景充滿信心。

承監事會命

鄒積余

二零零四年三月二十五日

股東週年大會通告

茲通告煙台北方安德利果汁股份有限公司(「本公司」，連同其附屬公司，合稱「本集團」)謹訂於二零零四年五月十五日星期六上午十時正假座中國煙台牟平經濟技術開發區中心街188號2樓舉行股東週年大會，藉以處理下列事項：

1. 審議通過截至二零零三年十二月三十一日止年度的董事會報告。
2. 審議通過截至二零零三年十二月三十一日止年度的監事會報告。
3. 審議通過截至二零零三年十二月三十一日止年度的經審核賬目及核數師報告。
4. 審議通過截至二零零三年十二月三十一日止年度的利潤分配計劃及截至二零零三年十二月三十一日止年度之末期股息分派計劃，並授權董事會分派末期股息(如有)予本公司股東。
5. 審議釐定(如適當)本公司董事及監事於截至二零零四年十二月三十一日止年度之酬金。
6. 審議通過續聘畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所為截至二零零四年十二月三十一日止年度的核數師(分別為國際及中國核數師)，並授權董事會釐定其酬金。
7. 通過張安明先生辭任獨立非執行董事一職，以及(透過通過下文決議案8(2))審議通過委任鄔建輝及俞守能為獨立非執行董事，並於下屆股東大會結束時生效。
8. 審議並酌情通過下列決議案為特別決議案：
 - (1) 根據香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)最新修訂條文，本公司組織章程(「組織章程」)第68、85、91及138條作出修訂如下：
 - (a) 加入下文作為第68條第二段：

「倘根據創業板上市規則，任何股東須放棄就任何個別決議案投票或受限制須對任何個別決議案投以贊成或反對票，任何抵觸有關規定或限制的決定性投票或代表有關股東作出的投票均不被計算在內。」

- (b) 於第85條末端加入：

「(4)倘根據創業板上市規則，任何股東須於類別大會上放棄就任何個別決議案投票或受限制須於任何類別大會上對任何個別決議案投以贊成或反對票，任何抵觸有關規定或限制的決定性投票或代表有關股東作出的投票均不被計算在內。」

- (c) 在第91條第二段加入：

「本段所述遞交通告的期間將由不早於寄發為有關推選而召開的大會通告的翌日開始及不遲於該大會日期前7日止。」

- (d) 於組織章程第138條第二段加入「任何董事會決議案投票以批准」或「其任何聯繫人士(定義見創業板上市規則)」，致使本段內容如下：

「除在組織章程內另有規定外，董事不得就任何董事會決議案投票以批准其或其任何聯繫人士(定義見創業板上市規則)擁有重大權益的任何合約或安排或任何其他建議，而有關董事亦不會被計算在該大會的法定人數內。」

- (2) 修訂組織章程第90條，致使董事總數為十名，而獨立董事則為三名。

- (3) 修訂組織章程第106條，致使本公司擁有「數名」而非「一名」副總經理。

9. 審議並酌情通過下列決議案為特別決議案：

動議：

甲、授予本公司董事會(「董事會」)無條件的一般授權以發行、配發及處置本公司股本中的額外股份(不論是發起人股或H股)，以及就此作出或提呈要約、協議及購股權，惟須受以下條件規限：

- (a) 有關授權不可超越有關期間，惟董事會在有關期間作出要約、協議或給予購股權而需要在有關期間完結後行使有關權力者除外：

- (b) 除卻本公司根據購股權計劃(如有)所給予或發行股份外，董事會可配發或有條件或無條件同意配發的股份(不論是否按購股權或其他方式)的總面值，不可超過：
- i. 本公司已發行的發起人股的總面值的20%；及
 - ii. 本公司已發行的H股的總面值的20%，以上兩種情況均以本決議案當日為準；及
- (c) 董事會僅可按照中國公司法以及創業板上市規則(因不時修訂)行使獲授予的權力，且必須向中國證券監督管理委員會及/或中國政府其他有關機構取得各項所需批准後方可行使；

就本決議案而言：

「發起人股」指本公司發起人按人民幣計價認購的本公司股本中每股面值0.10元人民幣的普通股，以及本公司發起人按人民幣以外其他貨幣計價認購的本公司股本中每股面值0.10元人民幣的普通股；

「H股」指本公司股本中每股面值0.10元人民幣的境外上市外資股，以港元為單位持有及買賣；

有關期間指本決議案通過之日起至以下最早發生者為止：

- (a) 本決議案通過後，本公司下屆股東週年大會結束；或
- (b) 本決議案通過後滿十二個月；或
- (c) 本公司股東大會上通過特別決議案撤銷或更改本決議案所述的權力。

股東週年大會通告

- (2) 待董事會議決根據本決議案第(1)段發行股份後，授權董事：
- (a) 批准、議定或安排議定以及發出董事會認為有關於發行新股的各項文件及事宜，包括但不限於發行時間和地點、向當局提交所需申請、訂立承銷協議或其他協議等；
 - (b) 議定收益的用途，並須向中國、香港及其他地區的機關申報及登記；
 - (c) 酌情修訂組織章程，以增加本公司的註冊資本及反映本決議案第(1)段配發股份後本公司新的股本結構。

10. 審議通過持有5%股東大會投票權的股東所提出的決議案(如有)。

承董事會命

主席

鄭躍文

中國煙台市，二零零四年三月二十五日

附註：

- (A) 本公司將於二零零四年四月十五日(星期四)起至二零零四年五月十五日(星期六)止(首尾兩日包括在內)暫停辦理H股登記手續，期間將不會登記H股過戶。於二零零四年四月十四日(星期三)營業時間結束時，名列本公司設於登捷時有限公司的登記冊並辦妥登記手續的H股股東，可出席股東週年大會。

登捷時有限公司位於：

香港
灣仔
告士打道56號
東亞銀行港灣中心地下

- (B) 擬出席股東週年大會的發起人股或H股股東，必須於股東週年大會舉行之日前20日內，即二零零四年四月二十四日(星期六)前，將填妥的出席股東週年大會回條，交回本公司在香港的營業辦事處，地址為香港灣仔港灣道30號新鴻基中心1905-8室(H股持有人)或本公司的註冊辦事處(發起人股份持有人)。

本公司的註冊辦事處位於：

中華人民共和國
煙台牟平經濟技術開發區
中心街188號2樓
傳真：(86535) 421 8858

股東週年大會通告

- (C) H股股東有權出席股東週年大會投票，或以書面委派一人或多於一人代為出席投票。代理人毋須為本公司股東。若股東委派的代理人多於一人，有關的代理人只可於表決時投票。擬委派一位或以上代理人的股東應先參閱本公司的二零零三年年報。
- (D) 委派代理人的文據必須以書面提出，並由委派人或其以書面正式授權的代表簽署作實。若該文據由委派人授權的代表簽署，則該授權書或授權文件必須經公證行核實。
- (E) H股股東的授權書或其他授權文件的公證副本以及代理人委任表格必須於股東週年大會舉行前24小時內送達本公司在香港的H股登記處登捷時有限公司後方為有效，登捷時有限公司的地址列於以上附註(A)。
- (F) 發起人股東有權出席股東週年大會投票，或委派一人或多於一人代為出席投票。代理人毋須為本公司股東。附註(C)及(D)亦適用於發起人股東。發起人股東的代理人委任表格和授權文件必須於股東週年大會舉行前24小時內交回以上附註(B)所示地址本公司董事會秘書後方為有效。
- (G) 若委派代表出席股東週年大會，有關的代表必須出示身份證明文件以及委派人或其法定代表所簽署的授權書或授權文件，其上應註明文件簽發的日期。若法人股東委派公司代表出席股東週年大會，則有關的代表必須出示身份證明文件以及董事會決議或其他授權書的公證副本或法人股東所簽發的執照的公證副本。
- (H) 預期股東週年大會歷時半日。出席大會的股東自行承擔交通和住宿費用。

致煙台北方安德利果汁股份有限公司各股東

(於中華人民共和國成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核刊於第33至66頁按照國際會計準則委員會頒布的國際財務報告準則編製的財務報表。

董事及核數師的責任

貴公司的董事須負責編製真實與公允的財務報表。在編製真實與公允的財務報表時，董事必須貫徹採用合適的會計政策，作出審慎及合理之判斷和估計，並說明任何重大偏離適用會計準則之原因。

我們的責任是根據我們審核工作的結果，對這些財務報表提出獨立的意見，並只向作為法人團體的股東作出報告，除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書之內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

意見的基礎

我們是按照香港會計師公會頒布的《核數準則》進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與財務報表所載數額及披露事項有關之憑證，亦包括評估董事於編製財務報表時所作出之主要估計和判斷、所釐定之會計政策是否適合 貴公司及 貴集團之具體情況，以及有否貫徹運用並足夠披露這些會計政策。

我們在策劃和進行審核工作時，是以取得一切我們認為必須的資料及解釋為目標，使我們能獲得充分的憑證，就財務報表是否存在重大的錯誤陳述，作合理的確定。在提出意見時，我們亦已衡量財務報表所載的資料在整體上是否足夠。我們相信，我們的審核工作已為下列意見建立合理的基礎。

意見

我們認為，上述的財務報表均真實與公允地反映 貴公司及 貴集團於二零零三年十二月三十一日的財政狀況及 貴集團截至該日止年度之溢利及現金流量，並已按照國際會計準則委員會頒布的國際財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定適當編製。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港，二零零四年三月二十五日

合併損益表

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(以人民幣列示)

	附註	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
收入	3	363,855	233,230
銷售成本		(201,217)	(151,153)
毛利		162,638	82,077
其他經營收入	4	7,095	60,630
銷售費用		(64,428)	(13,483)
一般及行政費用		(16,206)	(8,629)
其他經營費用	5	(96)	(58,258)
經營溢利		89,003	62,337
財務成本淨額	7	(12,242)	(6,450)
除稅前溢利	8	76,761	55,887
稅項	9	(2,590)	(6,501)
除稅後溢利		74,171	49,386
少數股東權益		285	646
股東應佔溢利	12	74,456	50,032
本年度股息			
結算日後建議分派末期股息	29	34,932	34,932
每股基本盈利	30	人民幣0.05元	人民幣0.04元

第41至66頁的附註屬本財務報表的一部份。

合併資產負債表

於二零零三年十二月三十一日

(以人民幣列示)

	附註	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	13	352,919	218,020
預付土地租賃費	14	23,858	19,338
其他投資	16	14,886	2,700
遞延稅項資產	17	—	78
商譽	18	1,813	—
非流動資產合計		393,476	240,136
流動資產			
存貨	19	220,527	118,984
應收賬款	20	123,507	64,024
其他應收款及預付賬款	21	59,565	49,939
現金及現金等價物	23	38,428	25,586
流動資產合計		442,027	258,533
資產合計		835,503	498,669
股東權益、少數股東權益及負債			
流動負債			
短期銀行貸款	24	312,284	158,899
應付賬款	25	23,788	22,196
其他應付款及預提費用	26	152,393	117,770
應付所得稅		2,626	1,897
流動負債合計		491,091	300,762
淨流動負債		(49,064)	(42,229)
資產合計扣除流動負債		344,412	197,907

合併資產負債表

於二零零三年十二月三十一日
(以人民幣列示)

	附註	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
非流動負債			
其他長期負債	27	2,392	2,847
非流動負債合計		2,392	2,847
負債合計		493,483	303,609
少數股東權益		—	19,635
股本及儲備			
股本	28(a)	151,880	113,880
資本公積	28(b)	10	10
股本溢價		89,071	—
法定儲備	28(c)	33,037	14,443
未分配利潤	28(d)	68,022	47,092
股本及儲備合計		342,020	175,425
股東權益、少數股東權益及負債合計		835,503	498,669

董事會於二零零四年三月二十五日核准並授權發出。

鄭躍文)
)
) 董事
王安)
)

第41至66頁的附註屬本財務報表的一部份。

資產負債表

於二零零三年十二月三十一日

(以人民幣列示)

	附註	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	13	120,529	114,759
預付土地租賃費	14	8,964	9,185
對子公司投資	15	146,800	50,915
其他投資	16	14,886	2,700
商譽	18	1,813	—
非流動資產合計		292,992	177,559
流動資產			
存貨	19	176,835	89,446
應收賬款	20	111,857	55,938
其他應收款及預付賬款	21	51,747	45,678
應收子公司款項	22	127,011	25,191
現金及現金等價物	23	28,703	19,970
流動資產合計		496,153	236,223
資產合計		789,145	413,782
股東權益及負債			
流動負債			
短期銀行貸款	24	215,284	99,899
應付賬款	25	15,205	16,405
其他應付款及預提費用	26	114,301	110,017
應付子公司款項	22	99,415	11,100
應付所得稅		1,420	936
流動負債合計		445,625	238,357
淨流動資產 / (負債)		50,528	(2,134)
資產合計扣除流動負債		343,520	175,425

資產負債表

於二零零三年十二月三十一日
(以人民幣列示)

	附註	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
非流動負債			
其他長期負債	27	<u>1,500</u>	<u>—</u>
非流動負債合計		<u>1,500</u>	<u>—</u>
負債合計		<u>447,125</u>	<u>238,357</u>
股本及儲備			
股本	28(a)	<u>151,880</u>	113,880
資本公積	28(b)	<u>10</u>	10
股本溢價		<u>89,071</u>	—
法定儲備	28(c)	<u>33,037</u>	14,443
未分配利潤	28(d)	<u>68,022</u>	47,092
股本及儲備合計		<u>342,020</u>	<u>175,425</u>
股東權益及負債合計		<u>789,145</u>	<u>413,782</u>

董事會於二零零四年三月二十五日核准並授權發出。

鄭耀文)
) 董事
)
王安)
)

第41至66頁的附註屬本財務報表的一部份。

合併現金流量表

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(以人民幣列示)

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
經營活動產生的現金流量		
除稅前溢利	76,761	55,887
調整：		
折舊	28,395	15,166
出售物業、廠房及設備之虧損	17	—
預付土地租賃費攤銷	613	413
商譽攤銷	165	—
利息費用	11,315	6,273
利息收入	(240)	(136)
存貨增加	(101,543)	(28,461)
應收賬款增加	(59,483)	(24,473)
其他應收款及預付賬款增加	(7,305)	(26,517)
應付賬款增加	1,592	14,132
其他應付款及預提費用增加	21,662	30,139
支付的所得稅	(1,783)	(7,223)
支付的利息	(11,315)	(6,273)
收到的利息	240	136
經營活動之(現金流出)/現金流入淨額	(40,909)	29,063

合併現金流量表

截至二零零三年十二月三十一日止年度
(以人民幣列示)

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
投資活動產生的現金流量		
購買物業、廠房及設備	(167,131)	(71,374)
預付土地租賃費	(2,152)	(10,345)
其他投資	(14,191)	(2,700)
購買子公司股東權益	(22,309)	—
出售物業、廠房及設備所得款項	710	—
借款予關聯方	—	(3,806)
關聯方還款	—	11,179
投資活動之現金流出淨額	(205,073)	(77,046)
籌資活動產生的現金流量		
新增銀行貸款	364,514	190,779
償還銀行貸款	(211,129)	(115,880)
新增其他貸款	1,500	—
發行股本的所得款項淨額	127,071	—
新增股東借款	—	20,812
償還股東借款	—	(30,812)
少數股東投入資本	—	20,281
已付股息	(34,932)	(22,776)
新增關聯方借款	14,800	21,891
償還關連方借款	—	(21,086)
新增第三方借款	—	21,284
償還第三方借款	(3,000)	(37,185)
籌資活動之現金流入淨額	258,824	47,308
現金及現金等價物增加／(減少)淨額	12,842	(675)
年初之現金及現金等價物	25,586	26,261
年末之現金及現金等價物	38,428	25,586

第41至66頁的附註屬本財務報表的一部份。

本集團及本公司股東權益變動表

截至二零零三年十二月三十一日止年度

(以人民幣列示)

	股本 附註28(a) 人民幣千元	資本公積 附註28(b) 人民幣千元	股本溢價 人民幣千元	法定儲備 附註28(c) 人民幣千元	未分配利潤 人民幣千元	股本及儲備 合計 人民幣千元
於二零零二年						
一月一日之結餘	113,880	10	—	5,070	29,209	148,169
本年淨利潤	—	—	—	—	50,032	50,032
調撥	—	—	—	9,373	(9,373)	—
宣派上年度的股息	—	—	—	—	(22,776)	(22,776)
於二零零二年 十二月三十一日之結餘	<u>113,880</u>	<u>10</u>	<u>—</u>	<u>14,443</u>	<u>47,092</u>	<u>175,425</u>
於二零零三年						
一月一日之結餘	113,880	10	—	14,443	47,092	175,425
發行股份(附註28(a))	38,000	—	111,163	—	—	149,163
發行股份之開支	—	—	(22,092)	—	—	(22,092)
本年淨利潤	—	—	—	—	74,456	74,456
調撥	—	—	—	18,594	(18,594)	—
宣派上年度的股息	—	—	—	—	(34,932)	(34,932)
於二零零三年 十二月三十一日之結餘	<u>151,880</u>	<u>10</u>	<u>89,071</u>	<u>33,037</u>	<u>68,022</u>	<u>342,020</u>

第41至66頁的附註屬本財務報表的一部份。

財務報表附註

(以人民幣列示)

1. 組織和主要活動

煙台北方安德利果汁股份有限公司（「本公司」）是於一九九六年三月三十日在中華人民共和國（「中國」）山東省煙台市註冊成立的中外合資經營企業。

二零零一年六月二十六日經對外經濟貿易合作部批准，本公司由中外合資經營企業變更為中外合資股份有限公司。

本公司主要從事生產銷售各類果汁、蘋果香精及相關產品。

2. 主要會計政策

此財務報表是按照國際會計準則委員會所頒布的國際財務報告準則編製。國際財務報告準則包括國際會計準則及解釋。此財務報表亦符合香港《公司條例》的披露規定以及香港聯合交易所有限公司創業板（「創業板」）的《創業板上市規則》中適用的披露條例。

(a) 編製基準

本財務報表是以歷史成本作為編製基準。

本公司及子公司（合稱「本集團」）採用的會計政策是連貫一致的，與以前年度相同。

(b) 合併基準

(i) 子公司

子公司是指被本公司控制的企業。控制是指本公司有能力直接或間接決定其他企業的財務和經營政策，並從其業務取得利益。自這種控制出現起，至其結束終，子公司的財務報表將包含於合併財務報表之中。

(ii) 編製合併財務報表中的抵銷交易事項

集團內部的交易及其產生的科目餘額，和任何由集團內部的交易事項產生的未實現利潤，將在編製合併財務報表中抵銷。

(c) 對子公司投資

在本公司資產負債表中，對子公司的投資以權益法核算。

(d) 其他投資

其他投資為本公司佔被投資公司一半以上股東權益，但由於相關法規的規定使本公司對其實質控制權受到限制的投資。其他投資以權益法核算。

2. 主要會計政策(續)

(e) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備是以成本減累計折舊及耗蝕虧損(附註2(k))入賬。資產的成本包括採購價及為使資產達到其可使用狀態及位置所發生的直接成本。當購買某項物業、廠房及設備的付款期限超過一般的信用期限時，其成本為其現金售價價值，現金售價價值與付款總額的差異確認為信用期間的利息支出。

只有當物業、廠房及設備給公司帶來的未來經濟利益流入很可能超過其原來估計的水平時，其在投入使用後發生的支出才予以資本化。所有其他支出於實際發生時在當期損益表中列支。

折舊是按物業、廠房及設備的下列預計使用年限，扣除預計殘值後，以每年相等的金額沖銷其成本計算：

建築物	8–20年
機器及設備	10年
汽車	5年
辦公室設備	5年

與生產有關的機器設備，由於季節性原因，未在整個會計期間中使用，其年度折舊額是根據系統性的方法分配到該資產投入使用的期間。

報廢或出售物業、廠房及設備所產生的損益以估計處理變賣所得淨額與資產的賬面數額之間的差額釐定，並於報廢或出售當日在損益表中列支。

在建工程是指興建中和待安裝的建築物、廠房及設備，並按成本減去耗蝕虧損列示。成本包括建築期間發生的直接建築成本。借款利息未予資本化。

在建工程在資產實質上達到擬定用途時轉入建築物、機器及設備。

在建工程不提任何折舊。

(f) 商譽

商譽產生於收購時收購成本高於被收購的可辦認淨資產的公平值。商譽按十年期限以直線法攤銷計入合併損益表。商譽以成本減累積攤銷及耗蝕虧損(附註2(k))列示於合併資產負債表。

2. 主要會計政策(續)

(g) 預付土地租賃費

預付土地租賃是指支付給地方政府的土地使用權費。土地使用權是以成本入賬並按照50年期限，以直線法進行攤銷。

(h) 存貨

存貨是以成本及可變現淨值兩者中的較低數額入賬。可變現淨值是以日常業務過程中的估計售價減去完成生產及銷售所需的估計成本後所得之金額。

存貨成本以加權平均成本法計算，其中包括採購存貨所產生的開支及將存貨變成現狀和運輸的成本。

所出售存貨的賬面金額在相關收入獲確認的期間內列支。存貨金額撇減至可變現淨值及存貨的所有虧損，均在出現減值或虧損的期間內列支。因可變現淨值增加引致存貨的任何減值逆轉之數，均在出現逆轉的期間內確認。

(i) 應收賬款及其他應收款

應收賬款及其他應收款以成本減除壞賬準備入賬。壞賬準備是依據資產負債表日應收款的可收回性來估計。

(j) 現金等價物

現金等價物包括存於金融機構之短於三個月的定期存款。

(k) 耗蝕虧損

本集團對除遞延稅項資產(附註2(q))外的非流動資產的賬面值會定期作出審閱，以評估其可收回值是否已跌至賬面值以下。當發生事項或情況變化顯示所記錄的賬面值可能無法收回時，這些資產便需進行減值測試。若出現這種減值情況，賬面值會減低至可收回值。可收回值是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。在確定使用價值時，由資產產生的預期未來現金流量會折現至其現值。減值的數額在損益表內確認為支出。

本集團於各結算日評估是否有任何跡象顯示於以前年度確認的資產耗蝕虧損可能不再存在。假如用以釐定可收回值的估計有回升的轉變，則耗蝕虧損便會逆轉。當引致撇減或撇銷的情況及事項不再存在時，其後增加的資產可收回值會確認為收益。逆轉會扣除倘沒有撇減或撇銷的情況下原應確認為折舊或攤銷的金額。

2. 主要會計政策(續)

(l) 應付賬款及其他應付款

應付賬款及其他應付款以成本入賬。

(m) 準備

如果本集團因過往事項而承擔法律或推定責任，而且經濟效益很可能需要流出以處理有關的責任，準備會在資產負債表內確認。

(n) 收入確認

收入是在經濟效益可能會流入本集團，以及能夠可靠地計算收入和成本(如適用)時，按下列方式在當期損益表內確認：

(i) 銷售收入

銷售收入會在客戶接收擁有權的重大風險及回報時在當期損益表中確認。假如在收回到期價款、相關成本或退貨的可能性存在重大的不明朗因素，則不會確認收入。

(ii) 利息收入

利息收入是以資產的實際回報，於實際發生時在當期損益表內確認。

(o) 支出

(i) 養老保險金

養老保險金的固定供款於實際發生時在當期損益表中列支。

(ii) 融資成本

融資成本淨額包括借款的應付利息、已投資基金的應收利息、股息收入及匯兌損益，並在當期損益表中列支。

與取得建築物相關的長期負債所構成之融資成本以實際利率法於損益表確認。

(iii) 研究及開發費用

研究及開發費用在發生時列支。

(p) 政府補貼

無限制條件的政府補貼於實際收到時在當期損益表內確認。該等補貼金額的確定及支付全由中國當地政府酌情決定。

用於彌補本集團之開支費用的補貼在相關費用發生的當期按系統性的方法配比計入當期損益表。用於彌補本集團資產成本的補貼按系統性的方法在相關資產的預計使用年限間分期計入損益表。

2. 主要會計政策(續)

(q) 所得稅

當期損益表內的所得稅包括本期間稅項及遞延稅項。

本期間稅項包括以結算日施行或實質上施行的稅率計算的本年度應評稅收入的預計應付稅金，以及對以往年度應付稅金作出的任何調整。

遞延稅項是就作財務匯報用的資產與負債的賬面數額與稅務數額之間的所有暫時性差異，按負債法計提準備。不影響會計及應評稅收入的首次資產或負債確認會視為不予計提準備的暫時差額。遞延稅項準備的數額是以資產及負債賬面數額實現時預期採用的變現或結清的方法為基準並按結算日施行或實質上施行的稅率計算。

遞延稅項資產只有在很可能在未來會獲得足夠的應稅利潤而又可使用未動用的稅務損失及抵免時才予以確認。遞延稅項資產會在相關稅務利益不再是很可能實現時減少。

(r) 外幣換算

外幣交易按交易日的中國人民銀行（「人民銀行」）頒佈的匯率換算為人民幣。外幣的貨幣性資產及負債則按該資產負債表日的人民銀行頒佈的匯率換算為人民幣。所發生的匯兌差額會在當期損益表中確認。

境外子公司被計為本公司運營的組成部分。因此，有關交易所產生的匯兌差額會在當期損益中確認。

(s) 關聯方

就本報告而言，如果本集團能夠直接或間接監控另一方或對另一方的財務及經營決策發揮重大的影響力，或另一方能夠直接或間接監控本集團或對本集團的財務及經營決策發揮重大的影響力，或本集團與另一方均受制於共同的監控或共同的重大影響下，該方即被視為本集團的關聯方。關聯方可以是個別人士或其他實體。

(t) 分部報告

每個分部是本集團一個可以區分的部份，提供產品（業務分部）或在某種經濟環境下提供產品（地區分部），而且須承受與其他分部不同的風險及取得與其他分部不同的回報。

3. 收入及分部資料

本集團之主要業務為生產及銷售濃縮果汁。收入指銷售濃縮果汁所產生之收入，當中已扣除增值稅。

本集團產品主要出口美國。董事們認為本集團是在單一業務及地區內經營。

4. 其他經營收入

		二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
銷售包裝材料	(i)	—	58,179
政府補貼	(ii)	6,805	2,418
其他		290	33
合計		<u>7,095</u>	<u>60,030</u>

(i) 指本公司銷售所有未用的鋼材，這些鋼材主要用於生產儲存本集團產品之圓桶。

(ii) 政府補貼

於二零零三年，本集團收到四種政府補貼款。一是煙台市財政局、龍口市財政局以及白水縣財政局於二零零三年支付的用於獎勵本集團對當地果業產業所作出的貢獻，金額為人民幣5,298,000元（二零零二年：人民幣1,820,000元）。二是本公司收到的煙台市林業局及煙台市財政局發放的銀行貸款的利息補貼人民幣723,000元（二零零二年：人民幣零元）。三是本公司收到的煙台市財政局及煙台市科學技術局發放的研究及開發補貼人民幣280,000元（二零零二年：人民幣零元）。四是煙台市財政局支付的出口獎勵款人民幣504,000元（二零零二年：人民幣598,000元）。上述政府補貼款是由相關政府機構酌情決定並支付的。無任何保證本集團將在日後繼續收到該等補貼。

5. 其他經營費用

		二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
包裝材料銷售成本*		—	58,110
出售物業、廠房及設備虧損		17	—
其他		79	148
合計		<u>96</u>	<u>58,258</u>

* 指銷售未使用鋼材的成本。

財務報表附註

(以人民幣列示)

6. 職工費用

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
薪金、工資及員工福利	5,955	3,533
退休福利計劃供款	560	437
合計	<u>6,515</u>	<u>3,970</u>
於年內之平均僱員數目	<u>375</u>	<u>342</u>

根據中國有關勞工條例，本集團參與由地方政府管理之僱員固定供款退休計劃。本集團須就退休計劃按上年之薪金、花紅及某些補貼之20%（二零零二年：20%至21%）作出供款。參加計劃的員工有權取得由地方政府支付相等於退休時薪金固定比例之退休金。本集團除上述年度供款以外，毋須就這些計劃承擔任何有關支付退休金的重大責任。

7. 財務成本淨額

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
銀行費用	331	195
匯兌虧損	836	118
利息費用	11,315	6,273
利息收入	(240)	(136)
合計	<u>12,242</u>	<u>6,450</u>
銀行貸款實際年利息率	<u>5.1%</u>	<u>6.0%</u>

8. 除稅前溢利

除稅前溢利已扣除下列項目：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
折舊	28,395	15,166
核數師酬金	1,116	60
研究及開發費用	7	—
商譽攤銷	165	—

9. 稅項

(a) 合併損益表中的稅項指：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
本期稅項費用	2,512	5,933
遞延稅項（附註17）	78	568
合計	<u>2,590</u>	<u>6,501</u>

在無任何稅務減免或優惠下，本公司適用之中國企業所得稅稅率為24%。根據中國有關稅務規則及規例，本公司從開始獲利的年度起，第一年和第二年免徵企業所得稅，第三年至第五年減半徵收企業所得稅。由於一九九九年為本公司第一個獲利年度，二零零三年適用稅率為12%。

在美國經營的子公司適用的所得稅稅率為美國稅法規定下現行稅率。

在無任何稅務減免或優惠下，本公司在中國經營的各子公司適用之中國企業所得稅稅率為15%至33%。根據中國有關稅務規則及規例，該等子公司從開始獲利的年度起，第一年和第二年免徵企業所得稅，第三年至第五年減半徵收企業所得稅。

(b) 以下乃按適用稅率計算之所得稅與所得稅費用之調節：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
除稅前溢利	<u>76,761</u>	<u>55,887</u>
按適用稅率24%計算之所得稅	18,423	13,413
稅務減免	(16,323)	(7,492)
本公司與子公司適用稅率差別之影響	46	422
其他*	444	158
所得稅費用	<u>2,590</u>	<u>6,501</u>

* 其他主要為不可作稅務抵扣支出的稅務影響。

財務報表附註

(以人民幣列示)

10. 董事及監事酬金

董事及監事酬金之詳情如下：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
基本薪金、津貼及其他福利	147	122
退休福利計劃供款	25	21
合計	<u>172</u>	<u>143</u>
董事及監事人數	<u>12</u>	<u>12</u>

付予這些董事及監事酬金按人數及酬金範圍之分析如下：

	二零零三年 人數	二零零二年 人數
人民幣零元至人民幣1,000,000元	<u>12</u>	<u>12</u>

於截至二零零三年十二月三十一日止年度，四名董事及監事收取之酬金為人民幣47,136元（二零零二年：人民幣40,200元）、人民幣47,136元（二零零二年：人民幣40,200元）、人民幣47,136元（二零零二年：人民幣39,960元）及人民幣30,404元（二零零二年：人民幣23,112元），而其他八位董事及監事並未收取任何酬金。

於本年度概無就董事及監事離職而向彼等支付任何金額，亦無支付金額作為彼等加盟本公司之獎勵酬金。於本年度董事或監事概無放棄酬金。

11. 高級管理層酬金

在五位最高薪高級管理層人士中，三人（二零零二年為三人）為執行董事，其酬金已在之上的附註10中予以披露。另二人（二零零二年為二人）酬金列示如下：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
基本薪金、津貼及其他福利	80	68
退休福利計劃供款	14	11
合計	<u>94</u>	<u>79</u>

付予這些最高薪人士酬金按人數及酬金範圍之分析如下：

	二零零三年 人數	二零零二年 人數
人民幣零元至人民幣1,000,000元	<u>2</u>	<u>2</u>

於本年度概無就五位最高薪僱員離職而向彼等支付任何金額，亦無支付金額作為彼等加盟本公司之獎勵酬金。

12. 股東應佔溢利

股東應佔溢利包括一筆已列入本公司財務報表的人民幣74,456,000元(二零零二年：人民幣50,032,000元)溢利。

13. 物業、廠房及設備

本集團截至二零零三年十二月三十一日止年度的物業、廠房及設備如下：

	建築物 人民幣千元	機器及設備 人民幣千元	汽車 人民幣千元	辦公室設備 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	合計 人民幣千元
成本						
於二零零三年一月一日之結餘	45,470	198,846	4,442	3,219	4,451	256,428
添置	24,450	96,861	4,752	4,501	33,457	164,021
重新分類	18,217	13,046	—	165	(31,428)	—
處理變賣	(510)	—	(380)	—	—	(890)
於二零零三年十二月三十一日之結餘	87,627	308,753	8,814	7,885	6,480	419,559
累計折舊						
於二零零三年一月一日之結餘	(2,991)	(33,718)	(950)	(749)	—	(38,408)
本年度折舊	(3,365)	(23,082)	(1,177)	(771)	—	(28,395)
處理變賣時撥回	80	—	83	—	—	163
於二零零三年十二月三十一日之結餘	(6,276)	(56,800)	(2,044)	(1,520)	—	(66,640)
賬面值						
於二零零三年十二月三十一日	81,351	251,953	6,770	6,365	6,480	352,919
於二零零二年十二月三十一日	42,479	165,128	3,492	2,470	4,451	218,020

於二零零三年十二月三十一日，本集團賬面值共計人民幣38,637,000元(二零零二年：人民幣123,100,000元)的物業、廠房及設備已作為共計人民幣20,000,000元(二零零二年：人民幣64,000,000元)的銀行貸款(附註24)及共計人民幣零元(二零零二年：人民幣30,000,000元)的應付票據之抵押。

因應香港聯合交易所有限公司創業板之上市要求，於二零零二年十二月三十一日獨立國際評估機構，卓德測計師行有限公司(「卓德」)為本集團之物業作出評估。依據卓德提交之評估報告，於二零零二年十二月三十一日部份物業市場公平值總額高於賬面值總額人民幣11,925,000元。依據本集團之會計政策，重估增值不會記錄於本集團之合併財務報表內；如重估盈餘計入本集團之合併財務報表內，截至二零零三年十二月三十一日止年度將產生約人民幣825,000元的額外折舊開支。

財務報表附註

(以人民幣列示)

13. 物業、廠房及設備(續)

本公司截至二零零三年十二月三十一日止年度的物業、廠房及設備如下：

	建築物	機器及設備	汽車	辦公室設備	在建工程	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
成本						
於二零零三年一月一日之結餘	31,156	113,672	3,214	1,812	—	149,854
添置	3,213	8,613	2,457	1,842	3,268	19,393
重新分類	2,611	657	—	—	(3,268)	—
於二零零三年十二月三十一日之結餘	<u>36,980</u>	<u>122,942</u>	<u>5,671</u>	<u>3,654</u>	<u>—</u>	<u>169,247</u>
累計折舊						
於二零零三年一月一日之結餘	(2,511)	(31,076)	(866)	(642)	—	(35,095)
本年度折舊	(1,602)	(10,950)	(725)	(346)	—	(13,623)
於二零零三年十二月三十一日之結餘	<u>(4,113)</u>	<u>(42,026)</u>	<u>(1,591)</u>	<u>(988)</u>	<u>—</u>	<u>(48,718)</u>
賬面值						
於二零零三年十二月三十一日	<u>32,867</u>	<u>80,916</u>	<u>4,080</u>	<u>2,666</u>	<u>—</u>	<u>120,529</u>
於二零零二年十二月三十一日	<u>28,645</u>	<u>82,596</u>	<u>2,348</u>	<u>1,170</u>	<u>—</u>	<u>114,759</u>

於二零零二年十二月三十一日，本公司賬面值人民幣96,490,000元之物業、廠房及設備已作為共計人民幣50,000,000元之銀行貸款及共計人民幣30,000,000元之應付票據之抵押；於二零零三年十二月三十一日，本公司並沒有物業、廠房及設備用作抵押。

14. 預付土地租賃費

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
年初餘額	19,338	9,406	9,185	9,406
增加額	5,133	10,345	—	—
攤銷額	(613)	(413)	(221)	(221)
年末餘額	<u>23,858</u>	<u>19,338</u>	<u>8,964</u>	<u>9,185</u>

預付土地租賃費指為土地使用權所支付的款項。

15. 對子公司投資 — 本公司

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
應佔淨資產	<u>146,800</u>	<u>50,915</u>

於二零零三年十二月三十一日，本公司投資於以下五個子公司：

公司名稱	成立地點 及日期	主營業務	註冊資本	實收資本	所佔股權比例	
					直接	間接
美國煙台北方 安德利果汁 股份有限公司	美國 二零零一年三月二十一日	果汁銷售	100,000美元	100,000美元	100%	—
白水安德利 果蔬汁有限公司	中國陝西省 二零零一年十二月十三日	果汁生產 及銷售	3,025,000美元	3,025,000美元	75%	25%
煙台龍口安德利果汁 飲料有限公司	中國山東省 二零零二年四月九日	果汁生產 及銷售	5,000,000美元	5,000,000美元	75%	25%
徐州安德利果蔬汁有限公司	中國江蘇省 二零零二年十一月四日	果汁生產 及銷售	5,000,000美元	5,000,000美元	75%	25%
安德利果汁有限公司	英屬處女島 二零零三年六月十七日	投資控股	—	1美元	100%	—

16. 其他投資 — 本集團及本公司

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
應佔淨資產	<u>14,886</u>	<u>2,700</u>

於二零零三年十二月三十一日，本公司投資於下列公司：

公司名稱	成立地點 及日期	主營業務	註冊資本	實收資本	所佔股權比例	
					直接	間接
煙台北方安德利 果膠有限公司	中國山東省 二零零三年 九月二十五日	果膠生產 及銷售	12,000,000美元	1,800,000美元	75%	25%

財務報表附註

(以人民幣列示)

16. 其他投資 — 本集團及本公司(續)

根據對外經濟貿易合作及國家工商行政管理局發佈的《<中外合資經營企業各方出資的若干規定>的補充規定》，中外合資經營企業中控股的投資者，在其實際繳付的投資額未達到其認繳的全部出資額前，母公司未能取得中外合資子公司的決策權。於二零零三年十二月三十一日，本公司尚未繳清應繳煙台北方安德利果膠公司的全部出資。因此煙台北方安德利果膠有限公司的財務報表未納入本集團的合併財務報表中。本公司對煙台北方安德利果膠有限公司的投資，於本集團的合併財務報表中以權益法核算。

於二零零三年十二月三十一日，煙台北方安德利果膠有限公司預付人民幣14,800,000元予本集團(附註26(ii))並擁有銀行存款人民幣86,000元。

17. 遞延稅項資產 — 本集團

本集團遞延稅項資產淨值乃歸屬下列項目：

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
集團內部交易產生的未實現利潤	—	78

遞延所得稅資產是由於集團內部交易產生的未實現利潤從存貨的賬面金額中剔除，但計稅時並不作相應調整而產生的暫時性差異。

遞延稅項資產的變動：

	集團內部交易產生的 未實現利潤 人民幣千元
於二零零三年一月一日之結餘	78
確認於合併損益表(附註9(a))	(78)
於二零零三年十二月三十一日之結餘	—

18. 商譽 – 本集團及本公司

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
成本		
於二零零三年一月一日之結餘	—	—
收購一家子公司之股東權益導致增加(註釋)	1,978	—
於二零零三年十二月三十一日之結餘	1,978	—
累積攤銷		
於二零零三年一月一日之結餘	—	—
本年度攤銷	(165)	—
於二零零三年十二月三十一日之結餘	(165)	—
賬面值		
於二零零三年十二月三十一日之結餘	1,813	—

註釋：本公司原先持有煙台龍口安德利果汁飲料有限公司(「龍口安德利」)51%的股權。於二零零二年九月十三日及二零零二年十二月六日，本公司之全資子公司—美國煙台北方安德利果汁股份有限公司達成了從韓國正樹安德利株式會社收購龍口安德利25%的股權的協議，作價1,375,000美元。同時，本公司達成了從煙台佳成貿易有限公司收購龍口安德利24%的股權的協議，作價1,320,000美元。該等股權轉讓已於二零零三年二月二十八日得到當地有關部門的批准，其後，龍口安德利已成為本公司間接控股的全資子公司。

19. 存貨

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
原材料	24,856	13,510	9,811	8,555
產成品	195,671	105,474	167,024	80,891
	220,527	118,984	176,835	89,446

於二零零三年十二月三十一日，存貨概無按可變現淨值列賬。

存貨成本在二零零三年之合併損益表內獲確認列支總額為人民幣201,217,000元(二零零二年：人民幣209,263,000元)。

財務報表附註

(以人民幣列示)

20. 應收賬款

應收賬款之賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
三個月內	103,417	61,247	91,880	53,354
三個月以上但少於六個月	20,090	2,584	19,977	2,584
六個月以上但少於一年	—	193	—	—
	<u>123,507</u>	<u>64,024</u>	<u>111,857</u>	<u>55,938</u>

客戶一般享有三個月至六個月賒賬期(二零零二年：三個月至六個月)，視乎個別客戶之信譽程度。

21. 其他應收款及預付賬款

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
建築工程及設備採購預付款	4,024	1,703	3,480	1,703
預付供應商款	4,575	553	4,404	533
出口銷售之增值稅返還(註釋)	7,426	21,680	7,426	21,680
信用證保證金	5,101	11,923	5,101	11,923
可抵扣進項增值稅	36,449	10,759	30,598	6,920
其他	1,990	3,321	738	2,919
合計	<u>59,565</u>	<u>49,939</u>	<u>51,747</u>	<u>45,678</u>

註釋：本公司銷售產品適用之增值稅稅率為17%，並享受有13%的出口銷售退稅。於二零零三年十二月三十一日，該應收出口銷售之增值稅返還已作為共計人民幣11,490,000元(二零零二年：人民幣8,120,000元)的銀行貸款之抵押(附註24)。

22. 應收及應付子公司款項 — 本公司

應收及應付子公司款項無抵押、無利息、並且無固定的償還期限。

23. 現金及現金等價物

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
現金	4,462	1,798	1,101	448
銀行存款	33,966	23,788	27,602	19,522
合計	<u>38,428</u>	<u>25,586</u>	<u>28,703</u>	<u>19,970</u>

24. 短期銀行貸款

短期銀行貸款於二零零三年十二月三十一日之詳情如下：

		本集團		本公司	
		二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
有抵押銀行貸款	(ii)	31,490	72,120	11,490	58,120
有擔保銀行貸款	(iii)	178,794	18,779	178,794	18,779
無抵押銀行貸款		102,000	68,000	25,000	23,000
合計	(i)	<u>312,284</u>	<u>158,899</u>	<u>215,284</u>	<u>99,899</u>

(i) 於二零零三年十二月三十一日銀行貸款人民幣312,284,000元(二零零二年：人民幣158,899,000元)，年利率為2.50%—5.84% (二零零二年：3.75%—5.31%)。

(ii) 於二零零三年十二月三十一日本公司有銀行貸款人民幣31,490,000元(二零零二年：人民幣72,120,000元)以物業、廠房及設備和應收出口銷售之增值稅返還作為抵押。

於二零零二年十二月三十一日，本公司有銀行貸款人民幣58,120,000元以物業、廠房及設備和應收出口銷售之增值稅返還作為抵押。於二零零三年十二月三十一日，本公司有銀行貸款人民幣11,490,000元以應收出口銷售之增值稅返還作為抵押。

(iii) 於二零零三年十二月三十一日，本公司有銀行貸款3,237,000美元(折合人民幣26,794,000元)(二零零二年：819,700美元(折合人民幣6,779,000元))和人民幣70,000,000元(二零零二年：人民幣12,000,000元)由獨立第三方煙台北方安德利製桶有限公司提供擔保。於二零零三年十二月三十一日，本公司有銀行貸款人民幣82,000,000元(二零零二年：人民幣零元)由本集團之關聯方南昌科瑞集團有限公司提供擔保。

財務報表附註

(以人民幣列示)

25. 應付賬款

應付賬款的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
六個月內	23,521	22,114	15,191	16,323
六個月以上但少於一年	218	33	8	33
一年以上	49	49	6	49
合計	<u>23,788</u>	<u>22,196</u>	<u>15,205</u>	<u>16,405</u>

26. 其他應付款及預提費用

其他應付款及預提費用包括：

		本集團		本公司	
		二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
職工獎勵及福利基金	(i)	3,665	2,179	1,593	1,638
與購入物業、廠房及 設備相關之應付款項		49,743	48,582	36,308	42,680
應付關聯方借款	(ii)	14,800	—	9,500	—
應付第三方借款		—	3,000	—	3,000
應付票據	(iii)	60,000	58,000	60,000	58,000
客戶訂金		2,199	—	2,199	—
應付其他稅金		5,842	72	35	1
政府項目相關應付款項	(iv)	9,600	—	—	—
其他		6,544	5,937	4,666	4,698
合計		<u>152,393</u>	<u>117,770</u>	<u>114,301</u>	<u>110,017</u>

26. 其他應付款及預提費用(續)

- (i) 該餘額為本公司於二零零一年六月二十六日以前做為中外合資企業及本公司在中國白水、龍口及徐州的子公司作為中外合資企業，以本公司及該等子公司按照中國會計規定及制度決算之淨利潤的一定比例計提之職工獎勵及福利基金準備。該計提比例是本公司及該子公司之董事會決定的。
- (ii) 關聯方借款為煙台北方安德利果膠有限公司提供之借款(附註16)，該借款無抵押、無利息，並且無固定償還期限。
- (iii) 人民幣60,000,000元之應付票據由本集團的獨立第三方煙台北方安德利製桶有限公司提供擔保(二零零二年：人民幣20,000,000元由本集團關聯方南昌科瑞集團有限公司提供擔保；人民幣30,000,000元以本公司物業、廠房及設備作抵押)。
- (iv) 該餘額為中國國家發展計劃委員會提供之特別撥款，將用於改善提取蘋果香精技術項目研究。

27. 其他長期負債

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
與購入建築物相關之				
應付款項(註釋i)	892	2,847	—	—
其他借款(註釋ii)	1,500	—	1,500	—
	<u>2,392</u>	<u>2,847</u>	<u>1,500</u>	<u>—</u>

註釋i： 此餘額為向陝西省白水縣政府購買建築物之應付款項。該應付款項於二零零五年至二零三零年之間償還。

註釋ii： 此餘額為煙台財政局之無利息借款，此借款無擔保並應於二零零六年九月三十日償還。

財務報表附註

(以人民幣列示)

28. 股本及儲備 — 本集團及本公司

(a) 股本

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
註冊、已發行及繳足股本		
1,138,800,000股(二零零二年：113,880,000股)， 每股人民幣0.10元的發起人股(二零零二年 每股人民幣1.00元)	113,880	113,880
380,000,000股(二零零二年：零股) 每股人民幣0.10元的H股	38,000	—
	<u>151,880</u>	<u>113,880</u>

根據於二零零二年九月十四日股東大會上通過之決議案及有關政府機關批准，本公司獲授權在本公司H股於香港聯合交易所有限公司創業板上市後，即時增加股本至最多人民幣157,580,000元。

於二零零三年四月十七日，本公司以配售方式按每股H股3.70港元之價格發行38,000,000股每股面值人民幣1.00元之H股。

本公司發行之所有股份均享有同等權益。

根據於二零零三年十月二十四日召開的股東特別大會及本公司之H股與發起人股持有人的類別股東大會通過之決議案及有關政府機關之批准，本公司每股面值為人民幣1.00元的發起人股及H股拆細為每股面值為人民幣0.10元的發起人股及H股（「股份拆細」）。該股份拆細自二零零三年十二月一日起生效。股份拆細後本公司的註冊股本不變。

(b) 資本公積

資本公積為資本換算差額，即有關資本賬戶於分期收到投資人出資時所採用的換算匯率與合同約定的換算匯率不同而產生的差額。

28. 股本及儲備 — 本集團及本公司(續)

(c) 法定儲備

	本公司		子公司		合計
	法定公積金	法定公益金	儲備基金	企業發展基金	
	註釋1 人民幣千元	註釋2 人民幣千元	註釋3 人民幣千元	註釋4 人民幣千元	
於二零零二年					
一月一日之結餘	3,679	1,391	—	—	5,070
未分配利潤中作調撥	4,445	2,222	1,353	1,353	9,373
於二零零二年					
十二月三十一日之結餘	8,124	3,613	1,353	1,353	14,443
於二零零三年					
一月一日之結餘	8,124	3,613	1,353	1,353	14,443
未分配利潤中作調撥	7,445	3,723	3,713	3,713	18,594
於二零零三年					
十二月三十一日之結餘	15,569	7,336	5,066	5,066	33,037

註釋1： 按照本公司章程的規定，本公司須按淨利潤的10%作為法定公積金。提取法定公積金須在向股東分配股息前進行。

法定公積金可用作彌補以往年度虧損(如有)，並可藉向股東按現有所持股權比重發行新股份轉換為股本，惟於發行股份後之結餘不得少於註冊股本25%。

註釋2： 根據本公司章程的規定，本公司須按淨利潤的5%調撥作法定公益金。此項基金僅可用於本公司僱員集體福利之資本項目，如興建宿舍、食堂及其他員工福利設施。除於清盤時外，此項基金不可作為股息分派。本公司須於分派股息予股東前將有關款項調撥作法定公益金。

註釋3： 根據本公司在中國境內設立之子公司的章程規定，該等子公司須按各自淨利潤的一定比例調撥作儲備基金。該調撥比例是由該等子公司之董事會決定的。

儲備基金可用作該等子公司補充運營資金之目的，並可彌補以往年度虧損(如有)。此項基金亦可用作增加該等子公司之資本金(如經批准)。除於清盤時外，此項基金不可用作股息分派。本公司須於分派股息予股東前將有關款項調撥作儲備基金。

28. 股本及儲備 — 本集團及本公司 (續)

(c) 法定儲備 (續)

註釋4： 根據本公司在中國境內設立之子公司的章程規定，該等子公司須按各自淨利潤的一定比例調撥作企業發展基金。該調撥比例是該等子公司之董事會決定的。

企業發展基金可用作該等子公司業務發展及補充運營資金之目的。此項基金亦可用作增加該等子公司之資本金（如經批准）。除於清盤時外，此項基金不可用作股息分派。本公司須於分派股息予股東前將有關款項調撥作企業發展基金。

(d) 可分派儲備

根據本公司採用的章程，本公司分配予股東之淨利潤為下列較低者(i)按照中國會計準則及規定釐定之淨利潤；或(ii)按照國際財務報告準則釐定之淨利潤。

根據中國公司法及本公司之章程，除稅後淨利潤須支付下列各項後方可作為股息分派：

- (i) 彌補以前年度累計虧損（如有）；
- (ii) 將稅後利潤之10%撥作本公司之法定公積金；
- (iii) 將稅後利潤之5%撥作本公司之法定公益金；及
- (iv) 倘獲得股東大會批准，撥作任意盈餘公積金。

截至二零零三年十二月三十一日，本公司按照中國會計準則及規定釐定之可供分派的儲備及按照國際財務報告準則釐定之可供分派的儲備分別為人民幣68,022,000元（二零零二年：人民幣41,814,000元）及人民幣68,022,000元（二零零二年：人民幣47,092,000元）。因此，截至二零零三年十二月三十一日，本公司可供分派的儲備為人民幣68,022,000元（二零零二年：人民幣41,814,000元）。

29. 股息

(a) 本年度股息

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
於結算日後建議分派末期股息 每股人民幣0.023元 (二零零二年：每股人民幣0.23元)	<u>34,932</u>	<u>34,932</u>

於結算日後建議分派末期股息並未在結算日確認為負債。

(b) 屬於上一財政年度，並於本年度核准及支付的股息

	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
屬於上一財政年度，並於本年度核准及支付之 末期股息為每股人民幣0.23元 (二零零二年：每股人民幣0.20元)	<u>34,932</u>	<u>22,776</u>

30. 每股盈利

(a) 每股基本盈利

本年每股基本盈利的計算基礎為本年股東應佔溢利人民幣74,456,000元(二零零二年：人民幣50,320,000元)及本年已發行股份加權平均數1,408,443,840股(二零零二年：1,138,800,000股)，假設股份拆細(附註28(a))於報告期間均已生效。

(b) 每股攤薄盈利

由於截至二零零二年及二零零三年十二月三十一日期內並無潛在攤薄普通股，因此在該等期間並無計算每股攤薄盈利。

財務報表附註

(以人民幣列示)

31. 關聯方交易

本集團與其股東及其他關聯方的重大交易如下：

與股東的交易

於二零零二年九月十三日及二零零二年十二月六日，本公司之全資子公司—美國煙台北方安德利果汁股份有限公司達成了從本公司股東韓國正樹安德利株式會社收購龍口安德利25%的股權的協議，作價1,375,000美元。該等股權轉讓已於二零零三年二月二十八日得到當地有關部門的批准。

與其他關聯方的交易

- (i) 於二零零三年十二月三十一日，本公司有銀行貸款人民幣82,000,000元(二零零二年：人民幣零元)獲本集團關聯方南昌科瑞集團有限公司提供擔保(附註24(iii))。
- (ii) 於二零零三年十二月三十一日，本公司從煙台北方安德利果膠有限公司借款人民幣14,800,000元(附註26(ii))，該款項無抵押、無利息，並且無固定償還期限。

32. 金融工具

本集團之金融資產包括現金及現金等價物、應收賬款及其他應收款。本集團之財務負債包括銀行貸款、應付賬款及其他應付款。

本集團並無持有或發行金融工具供買賣用途。本集團在日常業務當中承受信貸、利率及外匯風險。

a) 信貸風險

管理層實行信貸政策，而信貸風險持續受到監察。客戶若要求超過一定金額之信貸，均須接受信貸評估。本集團並無要求就金融資產提供抵押品。於資產負債表日，本集團並無任何重大集中信貸風險情況。最高信貸風險指資產負債表之每項金融資產賬面值。

b) 利率風險

本集團銀行貸款之利率及償還條款於附註24披露。

32. 金融工具(續)

c) 外匯風險

人民幣不可自由兌換為外幣。所有涉及人民幣之外匯交易均須透過人民銀行或其他獲授權買賣外匯之機構進行。外匯交易所採用匯率乃人民銀行所頒布之匯率，大致由供求決定。

外匯付款，包括將盈利匯出中國，須視乎外幣供應情況，(而外幣供應則視乎本集團以外幣為單位之盈利金額)，或須在政府批准後透過中國人民銀行安排。

d) 公平價值

於二零零二年十二月三十一日及二零零三年十二月三十一日，重大金融資產及負債之賬面金額約為其公平價值。

(i)、現金及現金等價物、應收賬款及其他應收款(一年內到期部份)

鑒於此等工具之到期日短暫，因此賬面值約為其公平價值。

(ii)、銀行貸款

以現行相若貸款條件及到期日之銀行貸款利率為依據，銀行貸款之賬面金額約為其公平價值。

(iii)、其他長期負債

長期負債之公平價值是將未來現金流用現行市場給予本集團相若貸款條件及到期日之貸款利率折現而確定的。

於二零零三年十二月三十一日，本集團之其他借款賬面值及公平價值分別為人民幣1,500,000元及人民幣1,303,000元。

收購物業相關應付款項之賬面金額為其公平價值。

財務報表附註

(以人民幣列示)

33. 承擔

- a) 於二零零三年十二月三十一日，本集團及本公司就購置物業、廠房及設備而未在財務報表撥備的資本承擔如下：

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
已簽約	45,043	89,049	31,809	—
已授權未簽約	68,191	31,830	38,191	—
	<u>113,234</u>	<u>120,879</u>	<u>70,000</u>	<u>—</u>

- b) 於二零零三年十二月三十一日，本集團承諾繳付出資人民幣63,265,500元及2,550,000美元到煙台北方安德利果膠有限公司。

於二零零三年十二月三十一日，本公司承諾繳付出資人民幣63,265,500元到煙台北方安德利果膠有限公司。

- c) 於二零零三年十二月三十一日，本集團及本公司有關土地使用權及物業之不可撤銷經營租約須於日後支付之最低租賃付款總額如下：

	本集團		本公司	
	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元	二零零三年 人民幣千元	二零零二年 人民幣千元
一年內到期	1,200	520	1,200	—
一年以上至五年以內	2,100	181	2,100	—
五年以上	1,973	4,019	—	—
	<u>5,273</u>	<u>4,720</u>	<u>3,300</u>	<u>—</u>

34. 最終控股公司

本公司的董事們認為於中華人民共和國成立的北京瑞澤網絡銷售有限責任公司為本公司最終控股公司。

35. 期後事項

於二零零三年十二月三十一日後發生的重大期後事項如下：

- (a) 於二零零三年二月三日，本公司董事會議決召開股東特別大會及發起人股及H股持有人的類別股東大會，以審議發行不少於152,000,000及不多於304,000,000之新H股份。股東特別大會及類別股東大會將於二零零四年三月三十日召開。
- (b) 董事於結算日後建議分派末期股息，詳見附註29。